

222914

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

**Shipping address**  
 MAGNA PT SPA  
 c/o Svegatrans Srl  
 Sig. De Renzo  
 Via Dei Gerani 5/7/9  
 I-70026 MODUGNO

**Delivery: 8222727**

DHL Express --> Customer No. 960522899

**Delivery note 8222727**

Date: 30.03.2021  
 Our reference: 1210044  
 Contact person: Silvia Hochuli  
 Telephone: +41 44 832 2271  
 E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com  
 Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00105  
 emanuele.lisco@getrag.com

PO date: 22.12.2020  
 Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.25	0.60

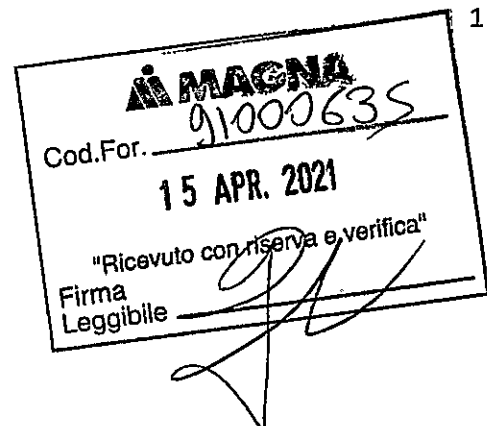
Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
------	----------	-------------	------------

for REISHAUER gear grinding machine  
 RZ 160  
 Lieferabrufnummer: 4

10 **534747.78** Clamping bushing  
 Your material description: VHS-226641

Remark  
 In this case we can grant you the unit price for  
 the purchase of 2 pcs., because with your  
 additional order of 07.01.2021 we can order  
 2 pcs. with each other.

Country of origin: Germany  
 Customs tariff number: 84662000  
 Net weight: not available



50 1187898



## DOCUMENTO DI TRASPORTO

## MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL  
via dei Gerani 5-9  
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA  
P.iva 05858940728  
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

## DESTINATARIO/EMPFÄNGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA  
via Dei Ciclamini 4  
I-70026 Modugno (BA) ITALIA  
P.iva 04886850728

## DATA DI RITIRO

15/4/21

## N°PROGRESSIVO

260/2021

## TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

## CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva  
a Magna PT SpA

## DESCRIZIONE DEI BENI

## CODICE MERCI

84662098

## Descrizione

altri portapezzi

## Quantità

1

## P/LORDO KG

0,60

## P/NETTO KG

0,25

## Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito Iva al numero: 260/2021

documento di arrivo : IM 4 T503/C del 14/04/2021

autofattura 56/magna/2021 del 15/04/2021

valore merce: 3.315,50 €

## N° colli

1

## Ora

10:33

## Data trasporto

15/4/21

## Vettore

Svevatrans  
via dei Gerani 5  
70026 Modugno (Ba)

## Annotazioni

rif. fornitore

9269551

## Firma Conducente

## Firma Destinatario

Magna PT SPA  
Via Dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (BA)  
C.F. 04886850728



<b>DESTINATARIO</b>		<b>DESTINAZIONE</b>	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
<b>DATA</b>	<b>AUTOFATTURA</b>		
15/4/21	56/magna/2021		

### DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
AUTOFATTURA	56/magna/2021 del 15/04/2021		
DESCRIZIONE:	1 collo altri portapezzi		
KG LORDI:	0,60		
KG NETTI:	0,25		
TARGA XA 538X			
ORIGINE :	switzerland		
FATT. COMMERCIALE :	9629551		
FORNITORE :	Reishauer		
VALORE MERCE :	<b>3.315,50 €</b>		22
autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- VIA DEI Gerani 5/9 700026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPITO18000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. T503/C del 14/04/2021			
<b>Iva : aliquota 22%</b>		<b>imponibile</b>	<b>imposta</b>

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728  
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)  
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it  
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1  
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)  
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPITO18000-2019YFJ51303  
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA  
REGISTRATA AL N° 260 DEL 15/04/2021

<b>Pagamento: rimessa diretta</b>			<b>tot. Imponib.</b>	<b>2.717,62 €</b>
			<b>tot.iva</b>	<b>€ 597,88</b>
			<b>tot. Docum.</b>	<b>€ 3.315,50</b>

Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLIITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22
---	--	---

# REISHAUER

Reishauer AG  
Industriestrasse 36  
8304 Wallisellen  
Switzerland  
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11  
F +41 44 832 23 90  
info@reishauer.com  
reishauer.com

Invoice address  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

<b>Invoice</b>	<b>9269551</b>
Invoice date:	30.03.2021
Our reference:	1210044
Delivery:	8222727
Delivery date:	30.03.2021
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address  
MAGNA PT SPA  
c/o Svevatrans Srl  
Sig. De Renzo  
Via Dei Gerani 5/7/9  
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	5500036412 Pos. 00105 emanuele.lisco@getrag.com
PO date:	22.12.2020
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.25	0.60

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
------	----------	--------	-------------	----------------	------------

for REISHAUER gear grinding machine -  
RZ 160  
Lieferabrufnummer: 4

10	534747.78	1	Clamping bushing Your material description: VHS-226641	2'675.00	2'675.00
----	-----------	---	---	----------	----------

**Remark**

In this case we can grant you the unit price for the purchase of 2 pcs., because with your additional order of 07.01.2021 we can order 2 pcs. with each other.

Country of origin: Germany  
Customs tariff number: 84662000  
Net weight: not available

**SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728**  
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)  
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it  
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1  
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)  
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303  
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA  
REGISTRATA AL N° 760 DEL 25/04/2021

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9  
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Invoice 9269551

30.03.2021

Page 2 of 2

Magna PT S.p.A. | IT-70026 Modugno

Total positions netto		2'675.00
Packing		9.00
Total amount net	EUR	2'684.00

**Delivery cond.:**

DHL Express --> Customer No. 960522899

**Declaration of origin**

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of EU preferential origin.

**SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728**

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 260 DEL 15/04/2021

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9  
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione	6 Speduttore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:0000503C 14-04-2021	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1		D/185/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 26 6786 9212 CH 0		9 NULLA OSTA ai fini dei dritti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ.TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 26 6786 9212 CH		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C. 33,62		15 Paese di spedizione/esportazione 15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. SVIZZERA a1 CH b1 a2 IT b2 BA	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3		16 Paese di origine 17 Paese di destinazione UNIONE EUROPEA	
29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				

31 Colli e designazione delle merci PK	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura 1 COLLO ALTRI PORTAPEZZI SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI ,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 33,62=		32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 84662098 00 S001	
			34 Cod.P.di origine a1 EU b1		35 Massa lorda (Kg) 0,60000	
			37 REGIME 4500		36 Preferenze 300	
			38 Massa netta (Kg) 0,25000		39 Contingenti	
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni N380 -CH-2021-9269551 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2021-2667869212 KGM 0.60000 N864 -CH-2021-9269551 /--/ U091 -CH-2021-9269551		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -21ITQ0B8T0018756T2		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 2684,00		
		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 2717,62		

47 Calcolo delle impostazioni	Tipo Base imponibile Aliquota Importo			MP F G	48 Dilazioni di pagamento 014907R	49 identificazione del deposito
	A00 405	2717.62 2717.62	0 % 0 %			
				B Dati contabili REG. 4T N.0000503C DEL 14-04-2021 CONTO N. 014907R - A 93 N. EUR. 0,00 G SCAD. - - EUR. 0,00 F SCAD. - - CDC : CA Cod.Svincolo : L6HRSQ		
				Cod.Mecc. 26198 N		

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	50 Obligato principale rappresentato da: Luogo e data:		SVEVA TRANS SRL - P.IVA: 05868040728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 260 DEL 15/04/2021		C UFFICIO DI PARTENZA	
	Per Dazio € 0,00		Per Iva € 597,88		Totale € 597,88	

52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352	Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)
--	--------	--------------------------------------

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svl.n.: L6HRSQ  Dichiarazione trasmessa telematicamente	54 Luogo e data: BARI 14-04-2021 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA	
	Si delega per il controllo II Sig. .... Il Capo Servizio  Vj: Il Capo Servizio	